

HAOHAI ZI KAI XIN XIAO SHU JIA

好孩子开心小书架

格林 下 童话

注音版



内蒙古人民出版社

HAO HAI ZI KAI XIN XIAO SHU JIA

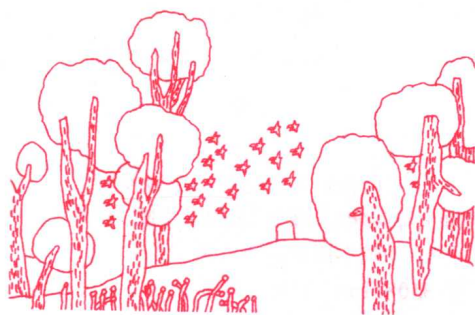
好孩子开心小书架



格林童话

GE LIN TONG HUA

下



内蒙古人民出版社

责任编辑:王世喜

封面设计:江 风

好孩子开心小书架

王春梅 编

*

内蒙古人民出版社出版发行

(呼和浩特市新城区新华大街祥泰大厦 邮编:010010)

咸宁国宾印务有限公司印制

开本:850×1168 1/32 印张:120 字数:1100 千

2006 年 3 月第 1 版 2006 年 4 月第 1 次印刷

印数:1—10000 册

ISBN 7-204-08341-5/I · 1758 定价:200.00 元(共 20 册)

如发现质量问题,请与我社联系。

联系电话:(0471)4971562 4971659



目 录



白雪公主	1
灰 姑 娘	17
森林里的三个小矮人	31
睡 美 人	42
跳舞跳破了的鞋子	49
渔夫和他的妻子	56
勇敢的王子	70
三 兄 弟	79
画眉嘴国王	83
三 根 羽 毛	90
小 姐 弟 俩	94
三个纺线女	105
真正的新娘	111





勇敢的小裁缝	115
小矮人的礼物	121
会唱会跳的小百灵	125
金 鹅	134
乌 鸦	143
强壮的小巨人	153
雪白和玫瑰红	158
纺锤、梭子和缝针	171
篱笆国王	177
死神干爹	182



bái xuě gōng zhǔ 白雪公主

zài yí gè hán lěng de dōng jì yǒu yí wèi wáng hòu zuò zài wū
在一个寒冷的冬季，有一位王后坐在乌
mù chuāng qián féng yī fu yì bù xiǎo xīn bèi féng yī zhēn cì pò le
木窗前缝衣服，一不小心被缝衣针刺破了
shǒu zhǐ sān dī xuè luò zài xuě dì shàng wáng hòu bù jīn xiǎng dào
手指，三滴血落在雪地上。王后不禁想到：
yào shì wǒ yǒu yí gè hái zǐ pí fū néng xiàng xuě yí yàng bái liǎn
“要是我有一个孩子，皮肤能像雪一样白，脸
jiǎ xiàng xuè yí yàng hóng tóu fa xiàng wū mù yí yàng hēi nà gāi duō
颊像血一样红，头发像乌木一样黑，那该多
hǎo a
好啊！”

bù jiǔ wáng hòu guǒ rán shēng le yí gè nǚ ér zhè ge nǚ
不久，王后果然生了一个女儿，这个女
ér zhǎng de zhèng xiàng wáng hòu suǒ xī wàng de nà yàng yú shì wáng hòu
儿长得正像王后所希望的那样，于是王后
gěi tā qǔ míng wéi bái xuě gōng zhǔ bù xìng de shì zài gōng zhǔ
给她取名为“白雪公主”。不幸的是，在公主
jiàng shēng bù jiǔ wáng hòu jiù qù shì le
降生不久，王后就去世了。

yí nián yǐ hòu guó wáng yòu qǔ le yí gè xīn wáng hòu tā
一年以后，国王又娶了一个新王后。她
zhǎng de hěn piào liang dàn què fēi cháng jiāo ào kuáng wàng ér qiě bù néng
长得很漂亮，但却非常骄傲狂妄，而且不能
rěn shòu bié rén bǐ tā piào liang tā yǒu yí miàn mó jìng měi cì zhào
忍受别人比她漂亮。她有一面魔镜，每次照



jìng zi de shí hòu tā zǒng yào wèn mó jìng a mó jìng shuí shì
镜子的時候，她總要問：“魔鏡啊，魔鏡，誰是
tiān xià zuì měi de nǚ rén
天下最美的女人？”

mó jìng zǒng huì huí dá shuō wáng hòu bì xià nín zuì měi
魔鏡總會回答說：“王后陛下您最美。”

wáng hòu tīng le zǒng shì xīn mǎn yì zú yīn wèi tā zhī dào tā
王后聽了總是心滿意足，因為她知道她
de mó jìng cóng lái bù shuō jiǎ huà
的魔鏡從來不说假話。

bái xuě gōng zhǔ yì tiān tiān de zhǎng dà le ér qiě yuè zhǎng yuè
白雪公主一天天地長大了，而且越長越
piào liang tā qī suì nà nián yǐ chū luò de xiàng yǔ hòu de cǎi hóng
漂亮。她七歲那年已出落得像雨後的彩虹
nà yàng jiāo yàn tā de měi lì shèn zhì chāo guò le wáng hòu
那樣嬌艷，她的美麗甚至超過了王后。

yǒu yì tiān wáng hòu yòu lái wèn mó jìng mó jìng a mó
有一天，王后又來問魔鏡：“魔鏡啊，魔
jìng shuí shì tiān xià zuì měi de nǚ rén
鏡，誰是天下最美的女人？”

jìng zi zhè cì què huí dá dào wáng hòu bì xià nín hěn měi
鏡子這次却回答道：“王后陛下您很美，
kě bái xuě gōng zhǔ bǐ nín hái yào měi
可白雪公主比您還要美。”

wáng hòu tīng le zhè huà yòu qì yòu hèn dù huǒ zhōng shāo cóng
王后聽了這話又氣又恨，妒火中燒。從
nà yǐ hòu měi cì kàn jiàn bái xuě gōng zhǔ tā dōu xiàng shì xīn lǐ dǎ
那以後，每次看見白雪公主她都像是心裡打
fān le cù píng zi yí yàng hěn bù hǎo shòu tā hèn jí le bái xuě
翻了醋瓶子一樣，很不好受，她恨極了白雪
gōng zhǔ yú shì tā zhào lái yí gè liè rén duì tā shuō bǎ zhè
公主。於是她召來一個獵人，對他說：“把這
ge hái zi dài dào sēn lín lǐ qù shā le tā bǎ tā de xīn fèi
個孩子帶到森林裡去，殺了她，把她的心肺

ná huì lái zuò zhèng liè rén zūn zhào wáng hòu de mìng lìng bǎ bái xuě
拿回来作证。”猎人遵照王后的命令，把白雪
gōng zhǔ dài dào le dà sēn lín lǐ dāng tā bá chū dāo zhèng zhǔn bèi
公主带到了大森林里。当他拔出刀正准备
cì xiàng wú gū de gōng zhǔ shí bái xuě gōng zhǔ jué wàng de kū le qǐ
刺向无辜的公主时，白雪公主绝望地哭了起
lái bìng kǔ kǔ āi qiú dào hǎo xīn de liè rén fàng le wǒ ba
来，并苦苦哀求道：“好心的猎人，放了我吧，
wǒ huì duǒ dào zhè huāng wú rén yān de shēn shān lǎo lín zhōng yǒng yuǎn dōu
我会躲到这荒芜人烟的深山老林中，永远都
bú huì zài huí dào huáng gōng lǐ bái xuě gōng zhǔ shàn liáng měi lì liè
不会再回到皇宫里。”白雪公主善良美丽，猎
rén yě bù rěn xīn shā sǐ tā jiù duì tā shuō kě lián de hái zi
人也不忍心杀死她，就对她说：“可怜的孩子，
kuài diǎn táo zǒu ba tā ān wèi zhe zì jǐ yě shòu chí zǎo yě
快点逃走吧！”他安慰着自己，野兽迟早也
huì chī diào tā de yóu yú méi yǒu qīn shǒu shā sǐ bái xuě gōng zhǔ
会吃掉她的。由于没有亲手杀死白雪公主，
liè rén xīn zhōng jué de qīng sōng le xǔ duō pèng qiǎo yì zhī xiǎo yě
猎人心 中觉得轻松了许多。碰巧一只小野
zhū pǎo guò liè rén biàn shā sǐ le xiǎo yě zhū bǎ tā de xīn fèi
猪跑过，猎人便杀死了小野猪，把它的心肺
ná huì qu jiāo gěi le wáng hòu
拿回去交给了王后。

bái xuě gōng zhǔ yì gè rén gū líng líng de zǒu zài nóng mì de shù
白雪公主一个人孤零零地走在浓密的树
lín lǐ tā jīng kǒng de dīng zhe měi yí piàn shù yè xiǎng zhe rú hé
林里，她惊恐地盯着每一片树叶，想着如何
cái néng huó xià qu tà guò fēng lì de shí kuài zǒu guò cóng shēng de
才能活下去。踏过锋利的石块，走过丛生的
jīng jí yě shòu zài tā shēn biān chū mò dàn shì méi yǒu shuí qù shāng
荆棘，野兽在她身边出没，但是没有谁去伤
hài tā jīn pí lì jìn de bái xuě gōng zhǔ yì zhí zǒu dào wǎn shàng
害她。筋疲力尽的白雪公主一直走到晚上



cái fā xiàn yì suǒ xiǎo fáng zi jiù zǒu le
才发现一所小房子，就走了
jìn qù fáng zi de yí qiè dōu nà me xiǎo
进去，房子的一切都那么小
qiǎo jīng zhì nà me gān jìng zhěng jié yì
巧精致，那么干净整洁：一
zhāng xiǎo zhuō zi shàng pū zhe xuě bái de zhuō
张小桌子上铺着雪白的桌
bù bǎi zhe qī gè xiǎo pán zi páng biān
布，摆着七个小盘子，旁边
hái zhěng qí de bǎi fàng zhe qī tào tāng chí
还整齐地摆放着七套汤匙、
dāo chā hé bēi zi qī zhāng xiǎo chuáng bǐng
刀叉和杯子；七张小床并
pái kào qiáng bǎi zhe chuáng shàng pū zhe gān
排靠墙摆着，床上铺着干
jìng de chuáng dān
净的床单。

bái xuě gōng zhǔ yòu kě yòu è jiù
白雪公主又渴又饿，就
cóng měi gè pán zi lì chī le yí diǎn er
从每个盘子里吃了一点儿
shū cài hé miàn bāo yòu cóng měi yí gè bēi
蔬菜和面包，又从每一个杯

li hē le yí diǎn er jiǔ yīn wèi tā bù xiǎng bǎ yí fèn fàn cài quán
里喝了一点儿酒，因为她不想把一份饭菜全
chī guāng tā lèi jí le xiǎng shàng chuáng xiū xi yí xià dàn shì qián
吃光。她累极了，想上床休息一下，但是前
miàn de liù zhāng chuáng méi yǒu yí zhāng shì hé tā bú shì tài cháng jiù
面的六张床没有一张适合她，不是太长就
shì tài duǎn zhǐ yǒu dì qī zhāng chuáng gāng gāng zhèng hǎo bái xuě gōng
是太短。只有第七张床刚刚正好，白雪公
zhǔ tǎng dào shàng miàn zuò le dǎo gào hòu jiù shuì zháo le
主躺到上面，做了祷告后就睡着了。



tiān yǐ jīng hēi xià lái le , fáng zi de zhǔ rén men yě huí lái
天已经黑下来了,房子的主人也回来
le tā men shì qī gè xiǎo āi rén měi tiān dōu yào dào shān lǐ qù
了。他们是七个小矮人,每天都要到山里去
cǎi kuàng tā men diǎn rán le qī zhǎn yóu dēng wū zi lǐ yí xià zi
采矿。他们点燃了七盏油灯,屋子里一下子
liàng le qǐ lái zhè shí tā men cái fā xiàn tā men de dōng xī bèi
亮了起来,这时,他们才发现他们的东西被
rén dòng guò le
人动过了。

lǎo dà wèn shuí zuò le wǒ de yǐ zi
老大问:“谁坐了我的椅子?”

lǎo èr wèn shuí chī le wǒ pán zi lǐ de dōng xī
老二问:“谁吃了我盘子里的东西?”

lǎo sān wèn shuí chī le wǒ de miàn bāo
老三问:“谁吃了我的面包?”

lǎo sì wèn shuí chī le wǒ de shū cài
老四问:“谁吃了我的蔬菜?”

lǎo wǔ wèn shuí dòng le wǒ de chā zi
老五问:“谁动了我的叉子?”

lǎo liù wèn shuí dòng le wǒ de dāo zi
老六问:“谁动了我的刀子?”

lǎo qī wèn shuí hē le wǒ de jiǔ
老七问:“谁喝了我的酒?”

lǎo dà kàn dào zì jǐ de chuáng bèi dòng guò le tā wèn shì
老大看到自己的床被动过了,他问:“是
shuí tǎng guò wǒ de chuáng qí tā rén yě fēn fēn qù jiǎn chá zì jǐ
谁躺过我的床?”其他人也纷纷去检查自己
de chuáng dōu shuō zì jǐ de chuáng yě bèi tǎng guò le lǎo qī qù
的床,都说自己的床也被躺过了。老七去
chá kàn tā de chuáng fā xiàn bái xuě gōng zhǔ tǎng zài shàng miàn jiù jiào
察看他的床,发现白雪公主躺在上面,就叫
qí tā de rén yì qǐ guò lái kàn
其他的人一起过来看。

dà jiā dōu jīng yà de jiào qi lai tiān a duō piào liang de
大家都惊讶地叫起来：“天啊，多漂亮的

hái zi a dà jiā fēi cháng gāo xìng bù rén xīn dǎ rǎo tā jiù
孩子啊！”大家非常高兴，不忍心打扰她，就
ràng tā zài chuáng shàng ān ān wěn wěn de shuì zhe zhí dào tiān liàng ér
让她在床上安安稳稳地睡着，直到天亮。而
lǎo qī méi yǒu dì fāng shuì jiào jiù zài tā de huǒ bàn de chuáng shàng
老七没有地方睡觉，就在他的伙伴的床上
còu he zhe yí yè jiù zhè yàng guò qù le
凑合着，一夜就这样过去了。

zǎo chen bái xuě gōng zhǔ xǐng guo lai kàn jiàn le qī gè xiǎo āi
早晨，白雪公主醒过来，看见了七个小矮
rén chī le yí jīng kě shì qī gè xiǎo āi rén xiào hē hē de wèn
人，吃了一惊。可是七个小矮人笑呵呵地问
dào nǐ jiào shén me míng zi wǒ jiào bái xuě gōng zhǔ tā
道：“你叫什么名字？”“我叫白雪公主。”她
huí dá nǐ zěn me huì lái dào wǒ men jiā ne āi rén men
回答。“你怎么会来到我们家呢？”矮人们
yòu wèn yú shì bái xuě gōng zhǔ xiàng āi rén men jiǎng shù le zì jǐ
又问。于是白雪公主向矮人们讲述了自己
kě pà de jīng lì āi rén men hěn tóng qíng tā de zāo yù jiù duì
可怕的经历。矮人们很同情她的遭遇，就对
tā shuō rú guǒ nǐ yuàn yì wèi wǒ men zuò fàn dǎ sǎo fáng jiān
她说：“如果你愿意为我们做饭、打扫房间、
xǐ yī fu ràng yí qiè dōu gān gān jìng jìng de nà nǐ jiù kě yǐ
洗衣服，让一切都干干净净的，那你就可以
hé wǒ men zhù zài yì qǐ bái xuě gōng zhǔ yú kuài de dā yīng le
和我们住在一起。”白雪公主愉快地答应了。

méi tiān qīng chén āi rén men shàng shān qù cǎi kuàng bái xuě gōng
每天清晨，矮人们上山去采矿，白雪公
zhǔ jiù zài jiā lǐ dǎ sǎo fáng jiān tā bǎ yí qiè dōu nòng de jīng jīng
主就在家打扫房间，她把一切都弄得井井
yǒu tiáo wǎn shàng āi rén men huí dào jiā shí kě kǒu de fàn cài yǐ
有条；晚上，矮人们回到家时，可口的饭菜已



jīng bǎi shàng le zhuō bái tiān zhǐ yǒu bái xuě gōng zhǔ yí gè rén dāi
经摆上了桌。白天只有白雪公主一个人呆
zài jiā lǐ hǎo xīn de dī rén men zài lín chū mén qián jǐng gào tā
在家里，好心的矮人们在临出门前警告她：
“dāng xīn nǐ de jì mǔ tā hěn kuài jiù huì zhī dào nǐ zài zhè er
“当心你的继母，她很快就会知道你在这儿
de qiān wàn bié ràng bú rèn shi de rén jìn lái ya
的，千万别让不认识的人进来呀！”

wáng hòu xiāng xìn bái xuě gōng zhǔ sǐ hòu tā yí dìng shì shì jiè
王后相信白雪公主死后，她一定是世界
shàng zuì měi de nǚ rén le jiù yòu lái dào mó jìng qián wèn dào: “mó
上最美的女人了，就又来到魔镜前问道：“魔
jìng a mó jìng shuí shì tiān xià zuì měi de nǚ rén
镜啊，魔镜，谁是天下最美的女人？”

mó jìng huí dá dào wáng hòu bì xià zài zhè er nín zuì měi
魔镜回答道：“王后陛下，在这儿您最美，
dàn yuè guò shān líng hé qī gè xiǎo āi rén yì qǐ shēng huó de bái xuě
但越过山岭，和七个小矮人一起生活的白雪
gōng zhǔ bǐ nín hái yào měi
公主比您还要美。”

wáng hòu zhè cái fā xiàn liè rén qī piàn le tā yīn wèi mó jìng
王后这才发现猎人欺骗了她，因为魔镜
shì bú huì shuō jiǎ huà de yú shì tā xiǎng jìn bàn fǎ yào qù hài
是不会说假话的。于是她想尽办法要去害
sǐ bái xuě gōng zhǔ rú guǒ bù néng chéng wéi tiān xià zuì měi de nǚ
死白雪公主。如果不能成为天下最美的女
rén tā shì yí rì yě bù huì ān níng de
人，她是一日也不会安宁的。

wáng hòu zhōng yú xiǎng chū le yí gè bàn fǎ tā bǎ yóu cǎi tú
王后终于想出了一个办法：她把油彩涂
zài liǎn shàng huàn shàng le yí jiàn pò làn de yī shang dǎ ban chéng yí
在脸上，换上了一件破烂的衣裳，打扮成一个
gè mài zá huò de lǎo tài pó zhè yàng shuí yě rèn bù chū tā lái
个卖杂货的老太婆，这样谁也认不出她来。



tā fān guò le qī zuò shān lái dào le qī gè ǎi rén zhù de fáng zi
她翻过了七座山，来到了七个矮人住的房子
qián tā yì biān qiāo mén yì biān hǎn mài hǎo dōng xī mài hǎo dōng
前，她一边敲门一边喊：“卖好东西，卖好东
xī la
西啦！”

bái xuě gōng zhǔ tīng jiàn jiào mài shēng cóng chuāng kǒu xiàng wài wàng
白雪公主听见叫卖声，从窗口向外望
qù jiù wèn nín hǎo lǎo pó po nín mài de shì shén me ya
去，就问：“您好，老婆婆，您卖的是什么呀？”
lǎo tài pó huí dá shuō wǒ mài de shì shì jiè shàng zuì piào liang de
老太婆回答说：“我卖的是世界上最漂亮的
sī dài bái xuě gōng zhǔ xiǎng zhè ge lǎo pó po kàn qǐ lái hěn lǎo
丝带。”白雪公主想这个老婆婆看起来很老
shí bú xiàng shì huài rén jiù dǎ kāi mén ràng tā jìn lái
实，不像是坏人，就打开门让她进来。“哦，
wǒ de hái zi lǎo tài pó shuō dào nǐ de tóu fa kàn qǐ lái
我的孩子！”老太婆说道，“你的头发看起来
duō luàn ràng wǒ bāng nǐ chóng jì yí xià ba bái xuě gōng zhǔ yì
多乱，让我帮你重系一下吧！”白雪公主一
diǎn er yě méi yǒu huái yí gāo xìng de zhàn dào lǎo tài pó de miàn qián
点儿也没有怀疑，高兴地站到老太婆的面前，
ràng lǎo tài pó bāng tā jì le yí tiáo xīn sī dài
让老太婆帮她系了一条新丝带。

dàn shì lǎo tài pó yòng nà gēn dài zi jǐn jǐn de lēi zhù bái xuě
但是老太婆用那根带子紧紧地勒住白雪
gōng zhǔ de bó zi lēi de tā chuǎn bú guò qì lái hěn kuài jiù shī
公主的脖子，勒得她喘不过气来，很快就失
qù le zhī jué dǎo zài dì shàng xiàng shì sǐ le yí yàng xiàn zài
去了知觉，倒在地上，像是死了一样。“现在
nǐ kě bú shì shì jiè shàng zuì piào liang de rén le lǎo tài pó yì
你可不是世界上最漂亮的人了！”老太婆一
biān shuō yì biān cōng máng de liū diào le
边说一边匆忙地溜掉了。

bù jiǔ tiān jiù hēi le qī gè ěi rén huí dào jiā li fā
不久,天就黑了,七个矮人回到家里,发
xiàn kě ài de bái xuě gōng zhǔ tǎng zài dì shàng yí diǎn er hū xī yě
现可爱的白雪公主躺在地上,一点儿呼吸也
méi yǒu le tā men dà jīng shī sè lián máng bào qiǐ bái xuě gōng zhǔ
没有了。他们大惊失色,连忙抱起白雪公主
fàng dào chuáng shàng fā xiàn yí gè sī dài jǐn jǐn de chán zài tā de
放到床上,发现一个丝带紧紧地缠在她的
bó zi shàng jiù lì kè gē duàn dài zi màn màn de bái xuě gōng zhǔ
脖子上,就立刻割断带子,慢慢地白雪公主
sū xǐng guo lai huī fù le zhī jué ěi rén men tīng tā jiǎng le shì
苏醒过来,恢复了知觉。矮人们听她讲了事
qíng de jīng guò jiù shuō nà ge lǎo tài pó kěn dìng shì nǐ de jì
情的经过,就说:“那个老太婆肯定是你的继
mǔ nǐ yào dāng xīn a wǒ men bú zài jiā de shí hòu qiān wàn
母,你要当心啊!我们不在家的时候,千万
bié ràng rèn hé rén jìn lái!”
别让任何人进来!”

zuò wán huài shì de wáng hòu huí dào huáng gōng li jiù pǎo dào mó
做完坏事的王后回到皇宫里,就跑到魔
jìng miàn qián wèn dào mó jìng a mó jìng shuí shì tiān xià zuì měi
镜面前问道:“魔镜啊,魔镜,谁是天下最美
de nǚ rén?” mó jìng huí dá dào wáng hòu bì xià zài zhè er
的女人?”魔镜回答道:“王后陛下,在这儿
nín zuì měi dàn yuè guò shān líng hé qī gè xiǎo ěi rén yì qǐ shēng
您最美,但越过山岭,和七个矮人一起生
huó de bái xuě gōng zhǔ bǐ nín hái yào měi.”
活的白雪公主比您还要美。”

wáng hòu tīng le fēi cháng shēng qì zhī dào bái xuě gōng zhǔ dé jiù
王后听了非常生气,知道白雪公主得救
le dàn tā bù gān xīn zì jǐ de shī bài zhè cì wǒ yí dìng
了。但她不甘心自己的失败,“这次,我一定
yào xiǎng chū gè zuì hǎo de bàn fǎ nòng sǐ nǐ tā yòu bǎ zì jǐ
要想出个最好的办法弄死你!”她又把自己

dǎ ban chéng le lìng wài yí gè lǎo tài pó de mú yàng ná zhe yǒu dú
打扮成了另外一个老太婆的模样，拿着有毒
de shū zi lái dào bái xuě gōng zhǔ de mén qián yí biān qiāo mén yí biān
的梳子来到白雪公主的门前，一边敲门一边
hǎn mài hǎo dōng xī mài hǎo dōng xī la bái xuě gōng zhǔ gé
喊：“卖好东西，卖好东西啦！”白雪公主隔
zhe chuāng zi shuō nín zǒu ba wǒ bù néng gěi nín kāi mén nà
着窗子说：“您走吧，我不能给您开门。”“那
jiù kàn kàn ba duō piào liang de shū zi a shuō zhe lǎo tài pó
就看看吧，多漂亮的梳子啊！”说着，老太婆
bǎ nà bǎ yǒu dú de shū zi dì gěi le bái xuě gōng zhǔ bái xuě gōng
把那把有毒的梳子递给了白雪公主，白雪公
zhǔ tài xǐ huān zhè bǎ shū zi le tā zài cì shòu piàn dǎ kāi le mén
主太喜欢这把梳子了，她再次受骗，打开了门。

tā men tán hǎo le jià qián zhè shí lǎo tài pó shuō lái
她们谈好了价钱，这时老太婆说：“来，
ràng wǒ bāng nǐ chā shàng kě lián de bái xuě gōng zhǔ hái shì méi yǒu
让我帮你插上。”可怜的白雪公主还是没有
huái yí jiù ràng lǎo tài pó bāng tā chā shàng le nà bǎ yǒu dú de shū
怀疑，就让老太婆帮她插上了那把有毒的梳
zi gāng yì chā shàng dú xìng jiù kāi shǐ fā zuò bái xuě gōng zhǔ
子。刚一插上，毒性就开始发作，白雪公主
lì kè shī qù le zhī jué dǎo zài dì shàng wǒ zhè yí qiè dōu
立刻失去了知觉，倒在地上。“我这一切都
shì wèi le nǐ ya wǒ piào liang de wáng hòu è dú de lǎo tài pó
是为了你呀，我漂亮的王后。”恶毒的老太婆
shuō wán biàn liū zǒu le
说完便溜走了。

dào le wǎn shàng qī gè āi rén huí dào jiā lǐ fā xiàn bái
到了晚上，七个矮人回到家里，发现白
xuě gōng zhǔ yòu hūn dǎo zài dì shàng mǎ shàng jiù cāi dào yí dìng shì tā
雪公主又昏倒在地上，马上就猜到一定是她
nà hěn dú de jì mǔ xià de dú shǒu tā men bá chū nà bǎ yǒu dú
那狠毒的继母下的毒手，他们拔出那把有毒



de shū zi bái xuě gōng zhǔ xǐng guo lai gào su le tā men shì qing
的梳子。白雪公主醒过来，告诉了她们事情
de jīng guò qī gè xiǎo āi rén zài cì dīng zhǔ tā yí dìng yào xiǎo
的经过。七个矮人再次叮嘱她一定要小
xīn jǐn shèn bù zhǔn zài gěi rèn hé mò shēng rén kāi mén
心谨慎，不准再给任何陌生人开门。

wáng hòu huí dào huáng gōng hòu yòu pǎo qù wèn mó jìng mó jìng
王后回到皇宫后，又跑去问魔镜：“魔镜
a mó jìng shuí shì tiān xià zuì měi de nǚ rén mó jìng yòu gào
啊，魔镜，谁是天下最美的女人？”魔镜又告
su le tā xiāng tóng de dá àn wáng hòu bì xià zài zhè er nín zuì
诉了她相同的答案：“王后陛下，在这儿您最
měi dàn yuè guò shān líng hé qī gè xiǎo āi rén yì qǐ shēng huó de
美，但越过山岭，和七个矮人一起生活的
bái xuě gōng zhǔ bǐ nín hái yào měi
白雪公主比您还要美。”

tīng le mó jìng de huà wáng hòu qì de dà fā léi tíng bái
听了魔镜的话，王后气得大发雷霆：“白
xuě gōng zhǔ yí dìng yào sǐ jí shǐ péi shàng wǒ de mìng shuō wán
雪公主一定要死，即使赔上我的命！”说完
tā jiù zuān jìn le huáng gōng lǐ de mì shì zuò le yí gè yǒu dú de
她就钻进了皇宫里的密室，做了一个有毒的
píng guǒ zhè ge píng guǒ yán sè yàn lì shí fēn kě ài bú guò
苹果。这个苹果颜色艳丽，十分可爱，不过
zhǐ yào yǎo shàng yí xiǎo kǒu lì jí jiù huì dǎo dì shēn wáng wáng hòu
只要咬上一小口，立即就会倒地身亡。王后
zhè cì bàn chéng yí gè nóng fù de yàng zi chū fā le
这次扮成一个农妇的样子，出发了。

wáng hòu fān le qī zuò shān lái dào xiǎo āi rén de fáng qián
王后翻了七座山，来到矮人的房前，
tā zǒu shàng qián qu qiāo mén bái xuě gōng zhǔ cóng chuāng kǒu tàn chū tóu
她走上前去敲门，白雪公主从窗口探出头
lai shuō xiǎo āi rén gào su wǒ bù néng fàng rèn hé rén jìn lái
来说：“矮人告诉我不能放任何人进来。”

KEMAIYUEDU



nóng fù shuō shì yīng gāi dāng xīn xiē nǐ bú yòng kāi mén wǒ sòng
农妇说：“是应该当心些，你不用开门，我送
gè píng guǒ gěi nǐ chángcháng bái xuě gōng zhǔ yáo yáo tóu shuō wǒ
个苹果给你尝尝。”白雪公主摇摇头说：“我
bù gǎn yào
不敢要。”

nóng fù shuō shǎ hái zi nán dào nǐ hài pà yǒu dú ma
农妇说：“傻孩子，难道你害怕有毒吗？
zhè yàng ba wǒ bǎ píng guǒ qiē kāi nǐ yí bàn wǒ yí bàn nǐ
这样吧，我把苹果切开，你一半，我一半，你
kàn zěn me yàng qí shí zhè ge píng guǒ zuò de fēi cháng qiǎo miào
看怎么样？”其实这个苹果做得非常巧妙，
yí bàn yǒu dú yí bàn méi dú bái xuě gōng zhǔ kàn jiàn nóng fù chī
一半有毒，一半没毒。白雪公主看见农妇吃
le lìng yí bàn hòu méi shén me shì jiù jiē guò nà bàn gè yǒu dú de
了另一半后没什么事，就接过那半个有毒的
píng guǒ gāng yǎo le yì kǒu jiù dǎo zài dì shàng sǐ qù le kě
苹果，刚咬了一口，就倒在地上死去了。可
wù de wáng hòu kàn zhe tǎng zài dì shàng de bái xuě gōng zhǔ è hěn hěn
恶的王后看着躺在地上的白雪公主，恶狠狠
de shuō dào zhè xià kě méi rén néng gù jiù nǐ le wǒ cái shì tiān
地说道：“这下可没人能够救你了，我才是天
xià zuì měi de nǚ rén
下最美的女人！”

wáng hòu huí qù yǐ hòu yòu qù wèn mó jìng mó jìng a
王后回去以后，又去问魔镜：“魔镜啊，
mó jìng shuí shì tiān xià zuì měi de nǚ rén mó jìng zhè cì huí
魔镜，谁是天下最美的女人？”魔镜这次回
dá dào wáng hòu bì xià nín shì tiān xià zuì měi de nǚ rén
答道：“王后陛下，您是天下最美的女人。”

wáng hòu fēi cháng gāo xìng xīn zhōng de dù huǒ zǒng suàn píng xī xià
王后非常高兴，心中的妒火总算平息下
lai
来。